

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

ADDINOL Antifreeze

UFI: 1PH3-Q93N-Q20A-FU24

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Chladicí prostředek. Činidlo proti zamrznání.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**Výrobce**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

Dodavatel

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.	
Název ulice:	Bydlišského 2964	
Místo:	CZ-390 02 Tábor	
Telefon:	+420 381 212 844	Fax: +420 381 212 848
e-mail:	info@addinol.cz	
Internet:	www.addinol.cz	

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

+420 224 919 293 (nepoetřítí)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Kategorie nebezpečí:

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice: STOT RE 2

Údaje o nebezpečnosti:

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].

2.2 Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku**

Ethylenglykol

Signální slovo: Varování**Piktogramy:****Standardní věty o nebezpečnosti**

H373

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 2 z 9

Pokyny pro bezpečné zacházení

- P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
 P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
 P301+P310 PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
 P501 Obsah/obal odevzdejte do průmyslové spalovny.

Další pokyny

Produkt je klasifikován a označen podle směrnic ES nebo v souladu s příslušnými národními předpisy.

2.3 Další nebezpečnost

- Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.
 Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi****Nebezpečné složky**

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	
	Indexové č.	
	Číslo REACH	
	GHS klasifikace	
107-21-1	Ethylenglykol	< 80 %
	203-473-3	01-2119456816-28
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate	< 3 %
	243-283-8	
	Repr. 2; H361d	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Jiné údaje

Systém klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nevkládejte do kapes u kalhot.

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při dýchacích obtížích zabezpečit přísun kyslíku. Při přetrvávajících potížích vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo. Vyměnit zmáčený oděv. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Okamžitě vypláchnout ústa a zapít velkým množstvím vody. Ihned vyhledat lékaře.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 3 z 9

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Po požití nastává nevolnost, slabost a účinky na centrální nervovou soustavu. Mohou se vyskytnout následující symptomy: Závrať. Bolest hlavy. otupělost. Dezorientace.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Pěna. Hasicí prášek. Oxid uhličitý (CO₂).

Nevhodná hasiva

Ostrý vodní paprsek.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). ketony. aldehydům.

5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Použít autonomní dýchací přístroj.

Další pokyny

Hasební zásah přizpůsobit prostředí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte vodní postřik. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstranit veškeré zdroje vznícení. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Sbírat do uzavřených nádob a zlikvidovat. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Řiďte se rovněž ustanoveními oddílů 8, 12 a 13 tohoto bezpečnostního listu.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Zabraňte následujícímu: inhalování. Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech. Použijte osobní ochrannou výstroj. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Při nedostatečném větrání nebo při použití explozivních/lehce hořlavých látek jsou možné směšeniny. Provedte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Používejte jen nářadí s antistatickou ochranou (nejiskřící).

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Obal udržovat zavřený a v suchu; chránit tak před nečistotami a vlhkostí. Uchovávejte obal těsně uzavřený na

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 4 z 9

chladném místě. Uchovávat/skladovat pouze v originálním balení.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
Uchovávat mimo dosah: Oxidační činidla, silný/á/é.

Další informace o skladovacích podmínkách

skladovací teplota 5 - 40°C
Chránit před: UV záření / sluneční světlo, Mráz

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Chladicí prostředek. Činidlo proti zamrznání. Podrobné informace: viz technický referenční dokument.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1 Kontrolní parametry****Mezní hodnoty**

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
107-21-1	Ethylenglykol	19,7	50		PEL	
		39,4	100		NPK-P	
56-81-5	Glycerol, mlha	2,44	10		PEL	
		3,66	15		NPK-P	

Jiné údaje o limitních hodnotách

pramen: TRGS 900

8.2 Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Hygienická opatření

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Kontaminované oděvy je nutné před opětovným použitím vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

Ochrana očí a obličeje

Těsně přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: DIN EN 166

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: DIN-/EN-normy: DIN EN 374

Při stálém kontaktu noste po dobu: 480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.7 mm.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: 30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.4 mm

Preventivní ochrana pokožky mastí na ochranu pokožky.

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hady na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 5 z 9

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Ochrana dýchacích cest s filtry proti plynům a parám s bodem varu větším než 65°C - typ A: A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	modrý
Zápach:	charakteristický

pH:	8,4	Metoda
-----	-----	---------------

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání:	nejsou stanoveny
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	180 °C odhadem
Bod vzplanutí:	122 °C DIN EN ISO 22719

Hořlavost

tuhé látky:	nejsou stanoveny
plyny:	nejsou stanoveny

Výbušné vlastnosti

nejsou stanoveny

Meze výbušnosti - dolní:	nejsou stanoveny
--------------------------	------------------

Meze výbušnosti - horní:	nejsou stanoveny
--------------------------	------------------

Zápalná teplota:	nejsou stanoveny
------------------	------------------

Bod samozápalu

tuhé látky:	nejsou stanoveny
plyny:	nejsou stanoveny

Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny
-------------------	------------------

Oxidační vlastnosti

nejsou stanoveny

Tlak par:	nejsou stanoveny
-----------	------------------

Hustota (při 20 °C):	1,132 g/cm ³ DIN 51757
----------------------	-----------------------------------

Rozpustnost ve vodě:	snadno rozpustný.
----------------------	-------------------

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

nejsou stanoveny

Rozdělovací koeficient:	nejsou stanoveny
-------------------------	------------------

Kinematická viskozita: (při 40 °C)	nelze použít
---------------------------------------	--------------

Relativní hustota par:	nejsou stanoveny
------------------------	------------------

Relativní rychlost odpařování:	nejsou stanoveny
--------------------------------	------------------

9.2 Další informace

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 6 z 9

10.1 Reaktivita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.2 Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nepřehřívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.

Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

10.5 Neslučitelné materiály

reaguje s :Oxidační činidla, silný/á/é.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladuV případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂), ketony, aldehydům.**ODDÍL 11: Toxikologické informace****11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Akutní orální toxicita LD₅₀: 2067 mg/kg (odhadem)**ETAsměs vypočítaný**

ATE (orální) 1111,1 mg/kg

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
107-21-1	Ethylenglykol					
	orální	LD ₅₀ mg/kg	1600	Kočka		
	dermální	LD ₅₀ mg/kg	>3500	Myš		
	inhalační (4 h) pára	LC ₅₀	>2,5 mg/l	Potkan		

Žíravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dráždí pokožku: Není dráždivý.

Dráždí oči: Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. (Ethylenglykol)

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Specifické účinky při pokusech se zvířaty

Žádné údaje k dispozici

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 7 z 9

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita**

Žádné údaje k dispozici

Neověřená směs.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

produkt je částečně odbouratelný.

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Obsažené látky této přípravy nesplňují kritéria pro zařazení jako PBT nebo vPvB.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

Jiné údaje

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Za zatřídění odpadu a jeho odstranění zodpovídá původce odpadu. Doporučený způsob odstranění - dle míry znečištění postupovat v souladu se zákonem o odpadech: využití, energetické využití, spálení ve spalovně odpadu. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

160104 ODPADY JINDE V TOMTO SEZNAMU NEUVEDENÉ; Vozidla s ukončenou životností z různých druhů dopravy (včetně terénních strojů) a odpad z demontáže těchto vozidel a z jejich údržby (kromě kapitol 13, 14 a čísel 16 06 a 16 08); Vozidla s ukončenou životností; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Kontaminované obaly je třeba dokonale vyprázdnit a po řádném vyčištění mohou být znovu použity. Likvidace podle úředních předpisů. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Znehodnocenou směs, nespoteřované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo odstranění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**14.1 UN číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 8 z 9

<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
Přeprava po moři (IMDG)	
<u>14.1 UN číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-
Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1 UN číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-
<u>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí</u>	
NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:	ne
<u>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</u>	
Není-li stanoveno jinak, musí být dodrženy všeobecná opatření pro bezpečnou přepravu.	
<u>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC</u>	
nelze použít	
Další údaje	
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o národních právních předpisech**

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,16.

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H361d	Podezření na poškození plodu v těle matky.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Jiné údaje

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Datum revize: 14.01.2021

Kód produktu: 796006

Strana 9 z 9

Údaje obsažené v tomto bezpečnostním listu se týkají pouze výše uvedeného přípravku. V případě použití s jinou látkou/materiálem nebo začlenění do výrobního procesu nemohou být tyto údaje považovány jako nadále platné. Veškeré informace uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim současným znalostem a jsou určeny pouze pro stanovení zdravotních a bezpečnostních požadavků a doporučení pro ochranu životního prostředí. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)